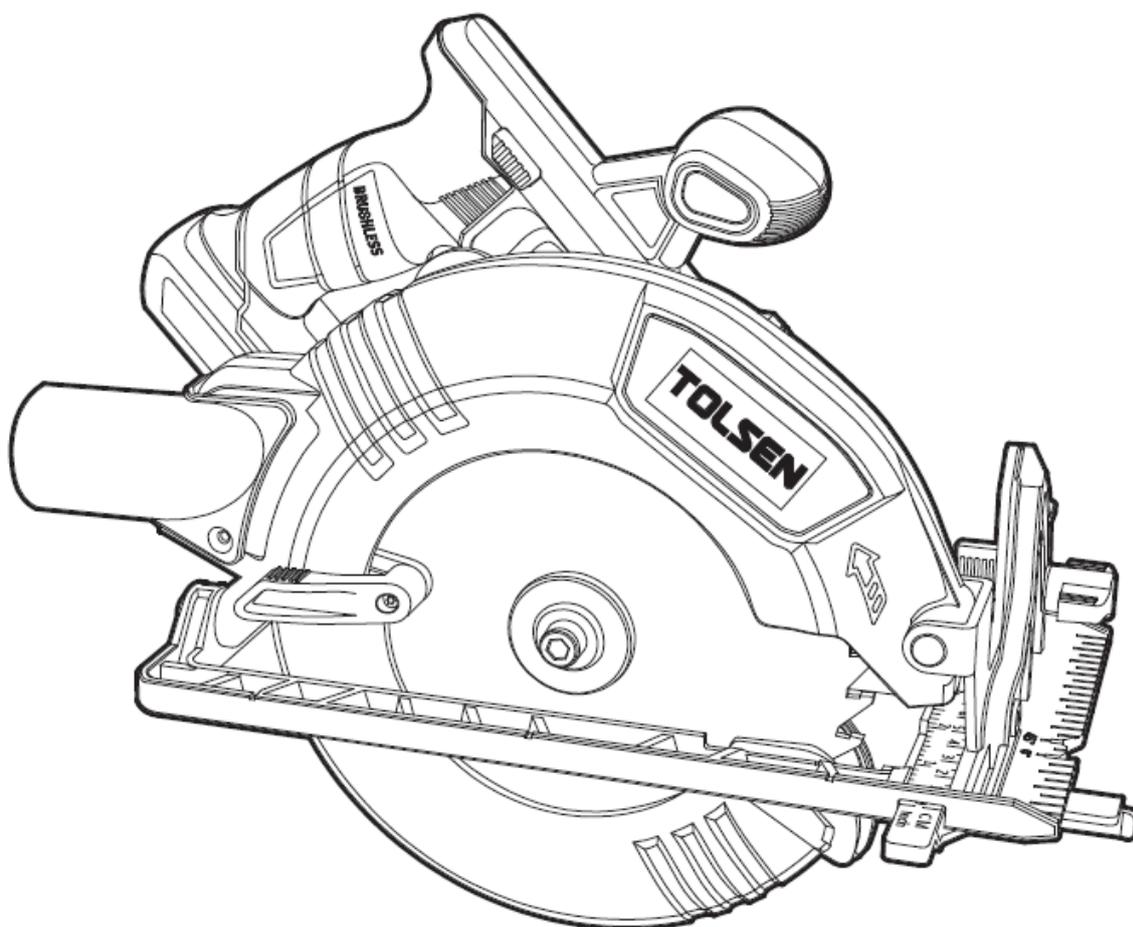


**TOLSEN**

**Réf. 100622 (87282)**

**SCIE CIRCULAIRE 20V SANS FIL SANS BATTERIE**

**CE** **RoHS** **BL BRUSHLESS MOTOR** **INDUSTRIAL**



## **Manuel d'utilisation**

**GARDEZ CE MANUEL !**

Vous aurez besoin de ce manuel pour les règles de sécurité, les procédures d'utilisation et la garantie. Mettez-le avec la facture originale dans un endroit sûr et sec pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

## **Avertissements généraux sur la sécurité des outils électriques**

### **AVERTISSEMENT :**

Lisez tous les avertissements et instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil supervisé par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Gardez tous les avertissements et les instructions pour référence ultérieure. Le terme " appareil électrique " dans les avertissements fait référence à votre appareil électrique fonctionnant sur le secteur (avec un fil).

### **Sécurité sur le lieu de travail**

1. Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées et sombres sont propices aux accidents.
2. N'utilisez pas cet appareil dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
3. Tenez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez la perceuse. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

### **Sécurité électrique**

1. La prise mâle de l'appareil doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la prise mâle de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur avec un outil mis à la terre. Les prises électriques non modifiées et les prises de courant correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
2. Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou à la masse.
3. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité. L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
4. Ne maltraitez pas du câble d'alimentation. N'utilisez jamais le câble de l'appareil pour le transporter, le tirer ou le débrancher. Tenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des rebords pointus ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
5. Lorsque vous utilisez l'appareil à l'extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à l'extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
6. Si ce n'est pas possible d'éviter d'utiliser l'appareil dans un environnement humide, utilisez un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

7. Les outils électriques peuvent produire des champs électromagnétiques qui ne sont pas nocifs pour l'utilisateur. Cependant, les utilisateurs de stimulateurs cardiaques et autres appareils médicaux similaires doivent contacter le fabricant de leur appareil et/ou leur médecin pour conseils avant d'utiliser cet outil électrique.

## **Sécurité personnelle**

1. Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez cet appareil. N'utilisez pas cet appareil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de cet appareil peut entraîner des blessures graves.
2. Utiliser un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection tels que les masques anti-poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de protection ou les protections auditives doivent être utilisés dans des conditions appropriées afin de réduire les risques de blessures.
3. Empêcher tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation, de prendre ou de transporter l'outil. Transporter des outils électriques en gardant le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension les appareils dont l'interrupteur est en position marche est une source d'accidents.
4. Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil sous tension. Une clé attachée à une partie rotative de l'outil peut provoquer des blessures corporelles.
5. Ne pas dépasser les limites. Gardez toujours un bon équilibre stable. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations imprévues.
6. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants loin des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
7. Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'équipement pour l'extraction et la récupération des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.
8. Ne laissez pas l'utilisation routinière et fréquente vous mettre dans une situation d'insécurité en ignorant les principes de sécurité des outils. Une action négligente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.

## **Utilisation et entretien**

1. Ne pas forcer l'appareil. Utilisez l'appareil approprié pour votre utilisation. L'appareil approprié fera le travail mieux et plus sûr à la vitesse pour lequel il a été conçu.
2. N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne fonctionne pas correctement. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
3. Débranchez l'appareil de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger des outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
4. Rangez l'appareil éteint hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes non familières avec l'outil électrique ou ces instructions de l'utiliser. Les appareils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
5. Entretien l'appareil régulièrement. Vérifiez le mauvais alignement ou le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement

de l'outil électrique. Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

6. Gardez les outils de travail aiguisés et propres. Des outils de travail correctement entretenus et dotés de tranchants sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
7. Utilisez l'appareil, les accessoires et les embouts, etc... conformément aux instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'appareil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.
8. Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

### **Utilisation et entretien des outils à batterie**

1. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
2. N'utilisez les outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement désignées. L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et d'incendie.
3. Lorsque le bloc de batteries n'est pas utilisé, tenez-le à l'écart d'autres objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
4. Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, demandez également une aide médicale. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
5. N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
6. N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.
7. Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

### **Entretien**

1. Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.
2. Ne réparez jamais les batteries endommagées. L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des partenaires de services agréés.
3. Suivez les instructions de lubrification et changement des accessoires.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LES SCIES CIRCULAIRES

1. Assurez-vous que tous les dispositifs masquant la lame de scie sont en parfait état de fonctionnement.
2. Assurez-vous que la lame de scie est correctement blindée. Respectez particulièrement les instructions suivantes :
  - Ne bloquez jamais le protège-lame de scie. Réparez un protège-lame coincé avant d'utiliser à nouveau la machine.
  - Remplacez un ressort de tension cassé avant d'utiliser à nouveau la machine.
  - Ne retirez jamais le couteau diviseur. La distance entre la couronne dentée et le couteau diviseur doit être de 5 mm maximum.
3. Ne pas utiliser de lames de scie en acier HSS.
4. N'utilisez pas de lames de scie tordues, déformées ou autrement endommagées.
5. N'utilisez pas de lames de scie qui ne répondent pas aux spécifications indiquées dans ce manuel.
6. Avant de scier, retirez tous les clous et autres objets métalliques de la pièce.
7. Ne commencez jamais à scier avant que la scie n'atteigne sa pleine vitesse.
8. Serrez solidement la pièce à usiner. N'essayez jamais de scier des pièces extrêmement petites.
9. Ne mettez la machine de côté qu'après l'avoir éteinte et lorsque la lame de scie s'est complètement arrêtée.
10. N'essayez jamais de ralentir la lame de scie en exerçant une pression sur le côté.
11. Avant d'effectuer l'entretien de la machine, débranchez toujours la machine.
12. Gardez les mains éloignées de la zone de coupe et de la lame. Gardez votre seconde main sur la poignée auxiliaire ou le boîtier du moteur.  
Si les deux mains tiennent la scie, elles ne peuvent pas être coupées par la lame.
13. Ne mettez pas les mains sous la pièce à usiner. Le protecteur ne peut pas vous protéger de la lame sous la pièce.
14. Ajustez la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce. Moins d'une dent complète des dents de la lame doit être visible sous la pièce.
15. Ne tenez jamais la pièce coupée dans vos mains ou en travers de votre jambe. Fixez la pièce sur une plate-forme stable. Il est important de soutenir le travail correctement pour minimiser l'exposition du corps, le coincement de la lame ou la perte de contrôle.
16. Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération où l'outil de coupe peut entrer en contact avec un câblage caché. Le contact avec un fil « sous tension » rendra également les parties métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et choquera l'opérateur.
17. Lors de la refente, utilisez toujours un guide de refente ou un guide de bord droit. Cela améliore la précision de la coupe et réduit le risque de coincement de la lame.
18. Utilisez toujours des lames de taille et de forme correctes. Les lames qui ne correspondent pas au matériel de montage de la scie fonctionneront de manière excentrique, entraînant une perte de contrôle.
19. N'utilisez jamais de rondelles ou de boulons de lame endommagés ou incorrects. Les rondelles de lame et le boulon ont été spécialement conçus pour votre scie, pour des performances et une sécurité de fonctionnement optimal.
20. Maintenez une prise ferme des deux mains sur la scie et positionnez vos bras pour résister aux forces de rebond. Positionnez votre corps de chaque côté de la lame, mais pas en ligne avec la lame.

21. Le rebond peut faire sauter la scie vers l'arrière, mais les forces de rebond peuvent être contrôlées par l'opérateur, si les précautions appropriées sont prises.
22. Lorsque la lame coince ou interrompt une coupe pour une raison quelconque, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement. N'essayez jamais de retirer la scie du travail ou de tirer la scie vers l'arrière pendant que la lame est en mouvement ou un rebond peut se produire. Recherchez et prenez des mesures correctives pour éliminer la cause du coincement de la lame.
23. Lors du redémarrage d'une scie dans la pièce à usiner, centrez la lame de scie dans le trait de scie afin que les dents de la scie ne soient pas engagées dans le matériau. Si une lame de scie se coince, elle peut remonter ou reculer de la pièce lorsque la scie est redémarrée.
24. Soutenez les grands panneaux pour minimiser le risque de pincement de la lame et de rebond. Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous le panneau des deux côtés, près de la ligne de coupe et près du bord du panneau.
25. N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées. Des lames non affûtées ou mal réglées produisent un trait de scie étroit provoquant une friction excessive, un coincement de la lame et un rebond.
26. Les leviers de verrouillage de réglage de la profondeur et du biseau de la lame doivent être serrés et sécurisés avant de procéder à la coupe. Si le réglage de la lame change pendant la coupe, cela peut provoquer un coincement et un rebond.
27. Redoublez de prudence lorsque vous sciez dans des murs existants ou d'autres zones aveugles. La lame saillante peut couper des objets qui peuvent provoquer un rebond.
28. Vérifiez la protection inférieure pour une bonne fermeture avant chaque utilisation. N'utilisez pas la scie si la protection inférieure ne bouge pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne serrez ou n'attachez jamais la protection inférieure en position ouverte. Si la scie tombe accidentellement, la protection inférieure peut être tordue.
29. Soulevez le protecteur inférieur avec la poignée rétractable et assurez-vous qu'il se déplace librement et ne touche pas la lame ou toute autre pièce, dans tous les angles et profondeurs de coupe.
30. Vérifiez le fonctionnement du ressort de protection inférieure. Si la protection et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être révisés avant utilisation. La protection inférieure peut fonctionner lentement en raison de pièces endommagées, de dépôts gommeux ou d'une accumulation de débris.
31. La protection inférieure peut être rétractée manuellement uniquement pour les coupes spéciales telles que les "coupes plongeantes" et les "coupes composées".  
Soulevez la protection inférieure par la poignée rétractable et dès que la lame pénètre dans le matériau, la protection inférieure doit être relâchée. Pour tous les autres sciages, la protection inférieure doit fonctionner automatiquement.
32. Assurez-vous toujours que la protection inférieure couvre la lame avant de placer la scie sur un établi ou sur le sol.  
Une lame en roue libre non protégée fera reculer la scie, coupant tout ce qui se trouve sur son passage. Soyez conscient du temps qu'il faut à la lame pour s'arrêter après avoir relâché l'interrupteur.

## **Avvertissements sur la sécurité des batteries Lithium**

Cette batterie ne peut être utilisée que dans les machines incluses dans le système de plate-forme d'alimentation lithium-ion TOLSEN MP20V.

Cette batterie ne peut être utilisée qu'en coopération avec le chargeur de batterie désigné.

Les batteries Li-ion, si elles sont utilisées, stockées ou chargées de manière incorrecte, provoqueront un risque d'incendie, de brûlure et d'explosion.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner une surchauffe ou un incendie.

1. Gardez la batterie hors de portée des enfants.
2. La batterie doit être chargée à des températures ambiantes comprises entre 5 et 40°C (idéalement autour de 20°C). Après charge, laissez refroidir la batterie pendant 15 minutes avant de l'utiliser.
3. Le chargeur de batterie surveille la température et la tension de la batterie pendant la charge. NE PAS laisser les piles allumées charger pendant de longues périodes et NE JAMAIS stocker les batteries en charge. Assurez-vous que le chargeur est débranché du secteur après utilisation.
4. Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, les batteries doivent être conservées à température ambiante. Ne rangez pas l'outil et la batterie dans endroits où la température peut atteindre ou dépasser 40°C (idéalement autour de 20°C).
5. Assurez-vous que les contacts de la batterie ne peuvent pas se court-circuiter accidentellement pendant le stockage. Gardez les batteries propres ; corps étrangers ou saleté peut provoquer un court-circuit. Tenir à l'écart d'autres objets métalliques, par exemple, trombones, pièces de monnaie, clés, clous et vis.
6. NE stockez PAS les batteries lithium-ion dans un état déchargé pendant une longue période car cela peut endommager les cellules lithium-ion. Pour un stockage à long terme, stockez les batteries dans un état de charge élevée déconnectées de l'outil électrique.
7. Les batteries peuvent devenir défectueuses avec le temps, des cellules individuelles de la batterie peuvent tomber en panne et la batterie peut subir un court-circuit. Le chargeur ne chargera pas les batteries défectueuses. Utilisez une autre batterie, si possible, pour vérifier le bon fonctionnement du chargeur et achetez une batterie de rechange si une batterie défectueuse est indiquée.
8. NE PAS ouvrir, démonter, écraser, chauffer ou incinérer. Ne pas jeter au feu ou similaire.

## **Sécurité du chargeur de la batterie**

Ce chargeur ne peut être utilisé que pour charger les batteries portant le symbole TOLSEN MP20V. S'il est utilisé pour charger d'autres types de batteries, il existe un risque d'explosion. N'essayez PAS de recharger des piles non rechargeables.

1. Il s'agit d'une alimentation de classe 2. Il est adapté pour une utilisation en intérieur uniquement.
2. Avant utilisation, les données techniques d'entrée et de sortie doivent être vérifiées pour garantir une utilisation correcte.
3. N'utilisez pas le chargeur de batterie dans des circonstances où la polarité de sortie ne correspond pas à la polarité de charge.
4. N'essayez pas d'utiliser le chargeur avec des batteries autres que celles fournies. Gardez votre chargeur de batterie nettoyé ; des corps étrangers ou de la saleté peuvent provoquer un court-circuit ou obstruer les orifices d'aération. Le non-respect de ces instructions peut entraîner surchauffe ou incendie

5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

## **Avant utilisation**

### Retrait de la batterie

Retirez la batterie de l'outil en appuyant sur le bouton de verrouillage, puis faites glisser la batterie hors de la fente de batterie.

#### **ATTENTION:**

N'essayez PAS de retirer la batterie sans appuyer sur le bouton de verrouillage. L'outil ou la batterie pourraient être endommagés.

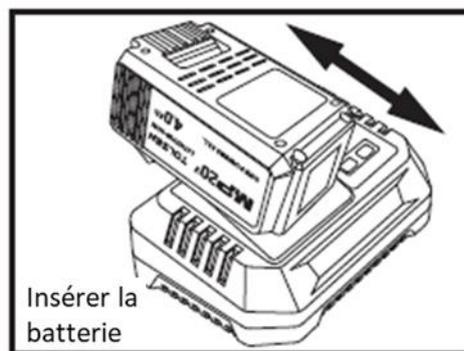
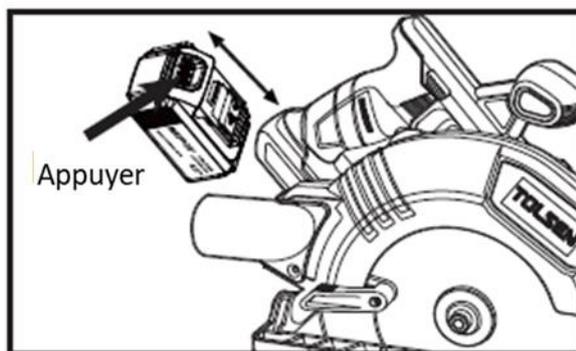
### Mise en place d'une batterie

Installez une batterie en la faisant glisser sur la fente de batterie de l'outil jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et se verrouille en position.

Remarque : Assurez-vous que la batterie et l'outil sont correctement alignés. Si la batterie ne glisse pas facilement dans l'outil, ne forcez pas. Au lieu de cela, faites à nouveau glisser la batterie hors de l'outil, vérifiez que le dessus de la batterie et le logement de la batterie de l'outil sont propres et en bon état et que les contacts ne sont pas pliés.

### Installation du chargeur de batterie

1. Si une batterie est installée, retirez d'abord toute batterie du chargeur de batterie
  2. Insérez la fiche secteur du chargeur de batterie dans une prise secteur appropriée
- Remarque : La LED verte sur le chargeur s'allumera toujours pour indiquer que le chargeur est prêt à charger la batterie.



**AVERTISSEMENT :** Utilisez ce chargeur UNIQUEMENT pour charger la batterie fournie ou des batteries supplémentaires achetées spécialement conçues pour cet outil.

**AVERTISSEMENT :** Le non-respect de la procédure correcte lors de la charge des batteries entraînera des dommages permanents.

Remarque : Le temps de charge normal est d'environ 1 heure pour une batterie d'une capacité de 2.0 Ah récemment déchargée. Toutefois, si la batterie est restée déchargée pendant un certain temps, la charge peut prendre plus de temps.

1. Faites glisser une batterie complètement ou partiellement déchargée sur le chargeur de batterie.
2. Une fois la charge commencée, la LED rouge s'allume.
3. Lorsque la batterie est complètement chargée, la LED rouge s'éteint et la LED verte s'allume.

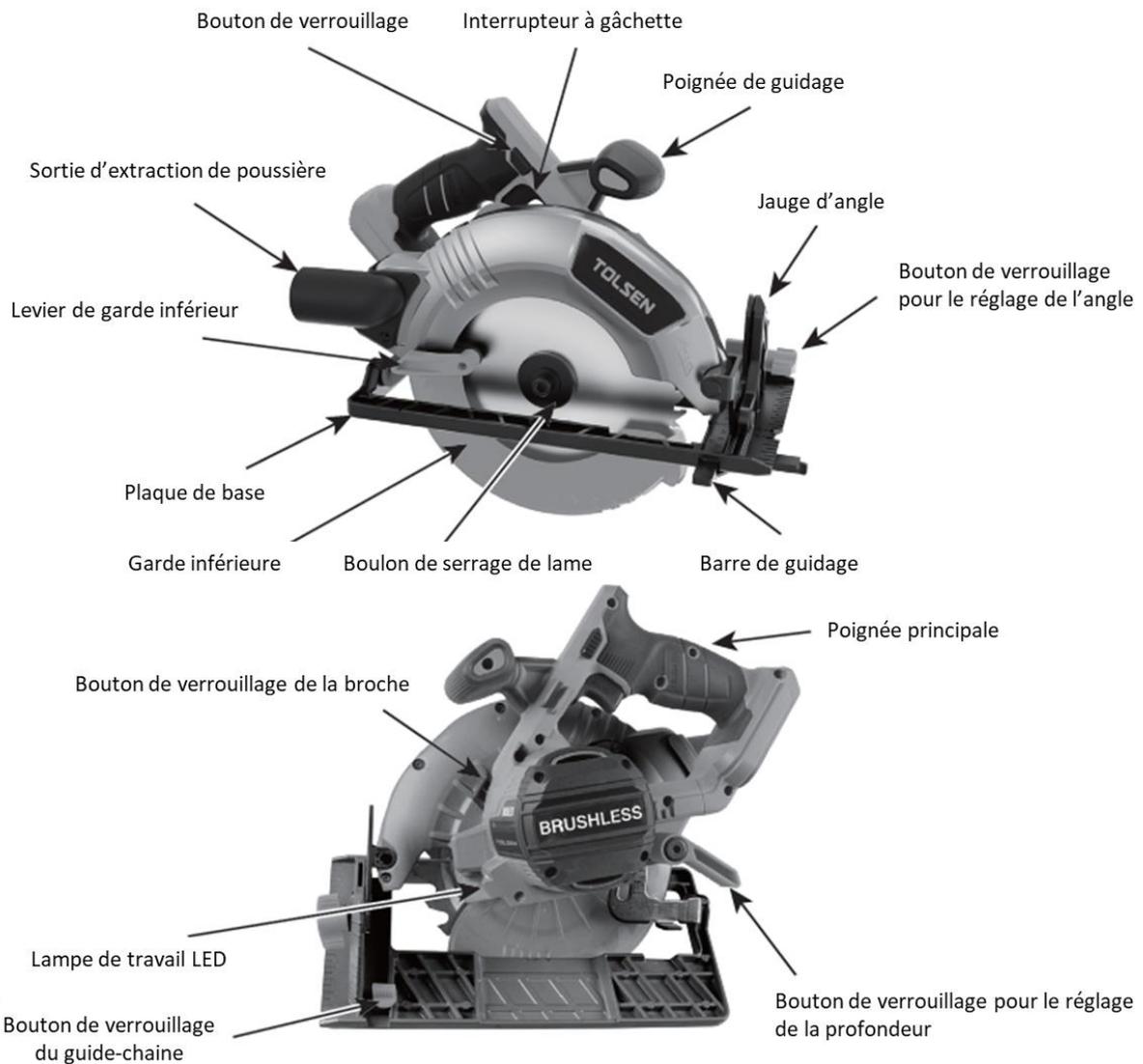
## Note : Symboles

	Classe II Double isolation pour une protection supplémentaire
	Conformité CE
	Lisez le mode d'emploi avant utilisation
	Porter une protection visuelle lors de l'utilisation de l'outil
	Porter une protection des mains
	Utilisez toujours un masque respiratoire lors de l'usinage de matériaux générant de la poussière.
	Portez une protection auditive.
	Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.
	Les piles et batteries rechargeables ne sont pas des ordures ménagères ! En tant que consommateur, vous êtes tenu par la loi de vous débarrasser de toutes les piles et accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des substances nocives *, dans un point de collecte de votre commune / quartier ou dans un commerce afin qu'ils puissent être éliminés de manière écologique.
	Alerte de sécurité
	Pour une utilisation en intérieur uniquement

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	20 V
Vitesse à vide	3 800min <sup>-1</sup>
Lame de scie circulaire	190 mm
Alésage	20 mm
Profondeur de coupe max. à 90°	62 mm
Profondeur de coupe max. à 45°	43 mm

## FONCTIONS



## Réglages

### Remplacement de la lame de scie

Utilisez uniquement des lames de scie tranchantes et non endommagées. Les lames de scie fissurées ou tordues doivent être remplacées immédiatement. Retirez la batterie de la scie.

1. Placez cette scie circulaire sur le côté sur une surface plane. Nous vous conseillons que vous abaissez la plaque de base comme s'il s'agissait d'une coupe de profondeur minimale facile à utiliser.
2. Poussez le bouton de verrouillage de la broche vers le boîtier du moteur comme indiqué par la flèche sur la Fig. 1 et maintenez-le fermement.
3. Tournez le boulon de serrage de la lame dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé Allen celui fourni avec l'outil.
4. Retirez le boulon de serrage de la lame et la bride extérieure.
5. Soulevez la protection inférieure à l'aide du levier de la protection inférieure, puis retirez la lame de scie.
6. Nettoyez les brides de la lame de scie, puis montez la nouvelle lame de scie sur la broche de sortie et contre la bride intérieure.
7. Assurez-vous que les dents de la scie et la flèche sur la lame sont dans la même direction que la flèche sur la protection supérieure.
8. Réinstallez la bride extérieure et serrez le boulon de serrage de la lame.

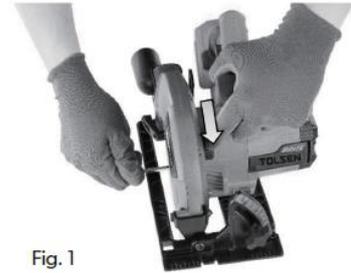


Fig. 1

### Réglage de la profondeur de coupe (Fig.2)

La profondeur de coupe est réglable en continu. Une coupe nette est obtenue lorsque la lame de scie dépasse du matériau d'environ 3 mm.

1. Desserrez le levier de verrouillage pour le réglage de la profondeur.
2. Maintenez la plaque de base à plat contre le bord de la pièce à travailler et soulevez le corps de la scie jusqu'à ce que la lame soit à la bonne profondeur déterminée par la jauge de profondeur (alignez la ligne d'échelle).
3. Serrez le levier de verrouillage pour le réglage de la profondeur.

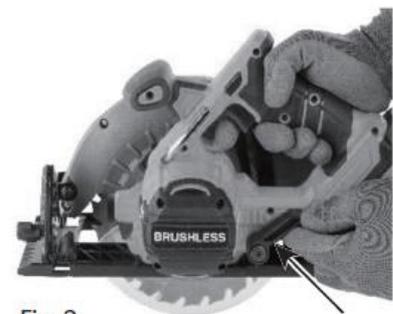


Fig. 2

### Réglage de l'angle d'onglet (Fig.3)

L'angle d'onglet est infiniment variable entre 0° et 45°.

1. Desserrez le levier de verrouillage pour le réglage de l'angle.
2. Réglez la chaussure à l'angle souhaité entre 0° et 45°.
3. Serrez le levier de verrouillage pour le réglage de l'angle.

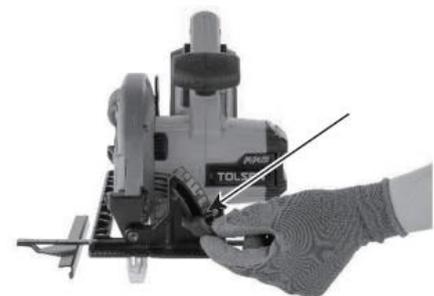


Fig. 3

## Montage du guide parallèle (Fig.4)

Le guide parallèle permet de scier parallèlement à un bord à une distance maximale de 10 cm.

1. Desserrez la vis de réglage du guide-chaîne.
2. Faites glisser le guide-chaîne dans les fentes de la plaque de base jusqu'à la largeur souhaitée.
3. Serrez la vis de réglage pour la fixer en position.
4. Assurez-vous que le guide-chaîne repose contre le bois sur toute sa longueur pour donner des coupes parallèles régulières.



Fig. 4

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Serrez la pièce. Assurez-vous que le côté qui sera visible plus tard est orienté vers le bas, car la coupe est la plus précise de ce côté.

Allumez la machine avant qu'elle ne touche la pièce. Ne pas exercer de pression sur la lame de scie. Laissez suffisamment de temps à la machine pour couper la pièce.

Tenez la machine à deux mains en utilisant les deux poignées. Cela garantit un contrôle optimal de la machine.

Pour les coupes droites le long d'une ligne tracée, utilisez le marquage pour les coupes droites.

Pour les coupes en biseau le long d'une ligne tracée, utilisez le marquage pour les coupes en biseau.

## Mise en marche et arrêt (Fig.5)

Avant d'enclencher l'interrupteur à gâchette, vérifiez que la lame de scie est correctement montée et fonctionne sans à-coups, que le boulon de serrage de la lame est bien serré.

1. Connectez la batterie à la scie circulaire sans fil et assurez-vous qu'elle est bien fixée.
2. Pour allumer l'outil, maintenez le bouton de verrouillage enfoncé et appuyez sur la gâchette.
3. Pour éteindre l'outil, relâchez la gâchette.

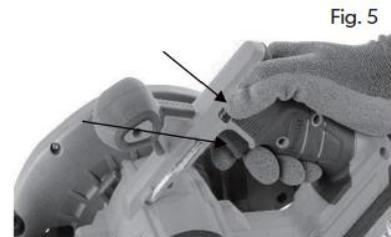


Fig. 5

**AVERTISSEMENT :** Portez toujours des gants solides lorsque vous manipulez ou changez les disques car ils peuvent être très tranchants.

## Extraction de poussière

Un aspirateur peut être connecté à la sortie d'aspiration des poussières, soit directement sur le connecteur, soit à l'aide d'un adaptateur.

Si nécessaire, raccordez un adaptateur à la sortie d'extraction.

## Coupe transversal

Lorsque vous effectuez une coupe transversale ou une coupe longitudinale, alignez la ligne directrice avec l'encoche du guide-lame sur la base. Étant donné que les épaisseurs de lame varient, vous devez toujours effectuer une coupe d'essai dans un matériau de rebut le long d'une ligne directrice pour déterminer de combien la ligne directrice doit être décalée par rapport au guide pour produire une coupe précise.

La distance entre la ligne de coupe et le guide correspond à la quantité de décalage du guide. Utilisez un guide lorsque vous effectuez des coupes longitudinales longues ou larges.

## **Coupe en biseau**

1. Alignez la ligne de coupe avec l'encoche du guide-lame à 45° sur la base lors de coupes en biseau à 45°.
2. Effectuez une coupe d'essai dans un matériau de rebut le long d'une ligne directrice pour déterminer de combien vous devez décaler la ligne directrice sur le matériau de coupe.
3. Ajustez l'angle de la coupe à n'importe quel réglage désiré entre 0 et 45°.

## **Lampe de travail LED**

La lampe de travail à LED peut s'allumer avant le fonctionnement du moteur si vous appuyez légèrement sur le bouton de verrouillage, ce qui permet d'éclairer la zone de travail pour une vérification claire au début, et elle s'allume également pendant votre opération.

**AVERTISSEMENT :** Ne regardez pas directement le faisceau lumineux. Ne dirigez jamais le faisceau vers une personne ou un objet autre que la pièce à usiner.

Ne dirigez pas délibérément le faisceau vers le personnel et assurez-vous qu'il n'est pas dirigé vers l'œil d'une personne pendant plus de 0,25 s.

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

AVERTISSEMENT : TOUJOURS débrancher de l'alimentation secteur, avant d'effectuer tout entretien/nettoyage du chargeur. Retirez la batterie avant d'effectuer tout entretien/nettoyage de la perceuse.

Remarque : la perceuse et le chargeur ne contiennent aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'appareil ne fonctionne pas comme indiqué dans ce manuel, renvoyez-le à un centre de service agréé pour réparation

### Inspection générale

- Vérifier régulièrement que toutes les vis de fixation sont bien serrées
- Inspectez le cordon d'alimentation de l'outil, avant chaque utilisation, pour détecter tout dommage ou usure. Les réparations doivent être effectuées par un centre de service agréé. Ce conseil s'applique également aux rallonges utilisées avec cet outil.

### Nettoyage

- Gardez votre outil propre en tout temps. La saleté et la poussière entraîneront une usure rapide des pièces internes et réduiront la durée de vie de la machine. Nettoyez le corps de votre machine avec une brosse douce ou un chiffon sec. Si disponible, utilisez de l'air comprimé propre et sec pour souffler à travers les orifices de ventilation
- Nettoyez le boîtier de l'outil avec un chiffon humide et un détergent doux. N'utilisez pas d'alcool, d'essence ou de détergents puissants
- Ne jamais utiliser d'agents caustiques pour nettoyer les pièces en plastique

### Lubrification

- Lubrifiez légèrement toutes les pièces mobiles à intervalles réguliers avec un lubrifiant en aérosol approprié.

### Traitement des déchets



Respectez toujours les réglementations nationales lors de la mise au rebut d'outils électriques qui ne sont plus fonctionnels et pas viable pour la réparation.

- Ne jetez pas les outils électriques ou autres déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez votre autorité locale d'élimination des déchets pour obtenir des informations sur la manière correcte d'éliminer les outils électriques

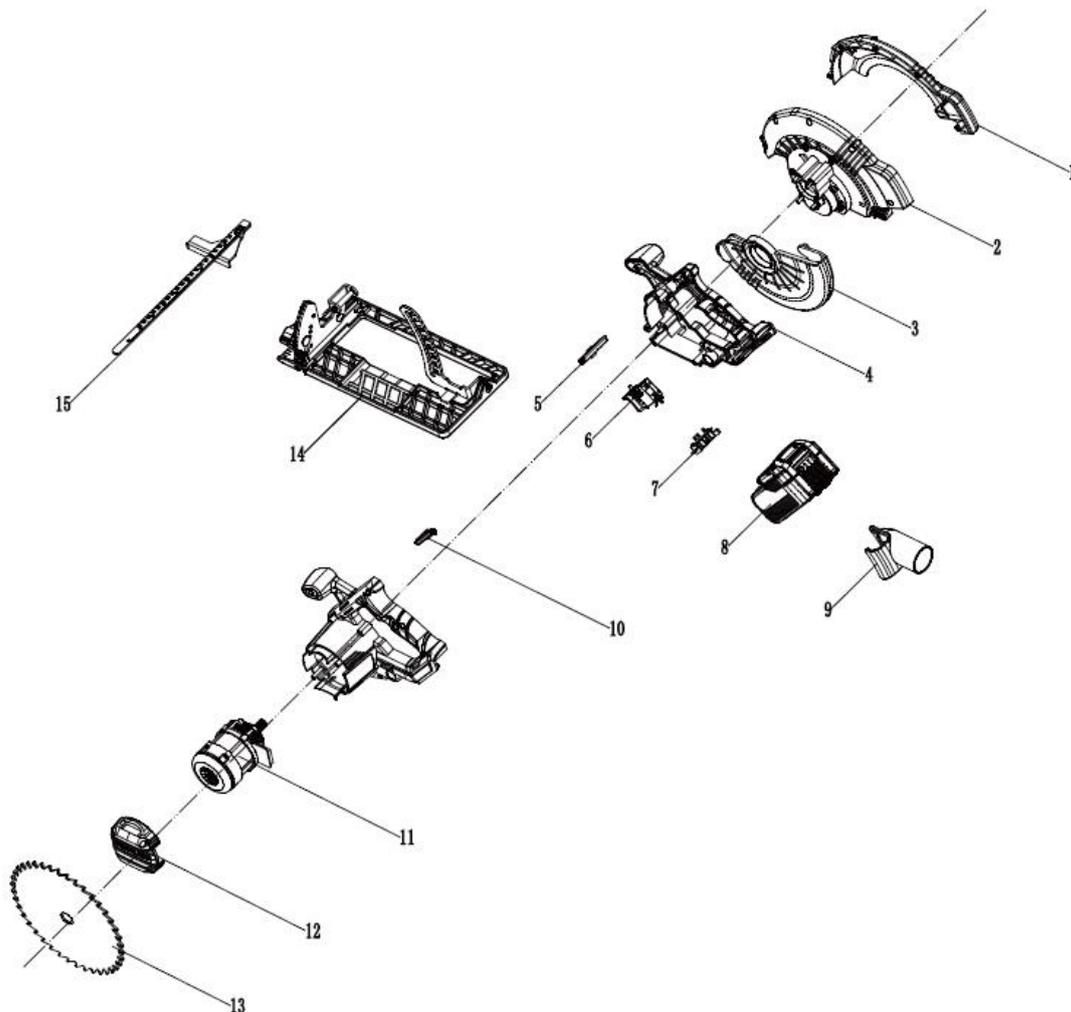
## DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solutions envisageables
L'outil ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'accumulateur n'est pas correctement branché.</li> <li>2. La batterie n'est pas correctement chargée.</li> <li>3. L'accumulateur n'est pas correctement chargé.</li> <li>4. La batterie est usée.</li> <li>5. Dommages ou usure internes. (par exemple, Balais de carbone ou bouton Marche/Arrêt)</li> <li>6. Les puces de contact de l'interrupteur ou de la batterie sont déformées.</li> <li>7. La batterie ne convient pas au système de plate-forme d'alimentation lithium-ion TOLSEN MP20V</li> <li>8. Opération de surcharge</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirez l'accumulateur, assurez-vous qu'il n'y a pas le moindre problème, nettoyez les bornes de l'accumulateur et réinsérez l'accumulateur selon sa forme (il ne doit s'adapter que dans un sens), puis appuyez fermement jusqu'à ce qu'il se verrouille pour être bien en place.</li> <li>2. Assurez-vous que le chargeur est branché et qu'il fonctionne correctement. Laissez suffisamment de temps à l'accumulateur pour qu'il se recharge correctement.</li> <li>3. Jetez correctement les batteries usagées ou recyclez-les. Remplacez la batterie.</li> <li>4. Faites appel à un technicien pour l'entretien de l'outil</li> <li>5. Remplacer l'interrupteur ou la batterie</li> <li>6. Remplacer la batterie TOLSEN</li> <li>7. Arrêtez d'utiliser et redémarrez la machine après refroidissement.</li> </ol>
L'outil fonctionne lentement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Forcer l'outil à fonctionner trop vite</li> <li>2. Usure de l'accumulateur.</li> <li>3. Batterie faible</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Laisser l'outil travailler à sa propre allure.</li> <li>2. Remplacez la batterie. Jetez correctement les batteries usagées ou recyclez-les.</li> <li>3. Rechargez ou remplacez avec une batterie complètement chargée</li> </ol>
Les performances diminuent avec le temps.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les charbons sont usés ou endommagés.</li> <li>2. Batterie usée</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faites remplacer les charbons par un technicien qualifié.</li> <li>2. Remplacez la batterie. Jetez correctement les batteries usagées ou recyclez-les.</li> </ol>
Bruit anormal ou vibrations excessives.	Détérioration ou usure interne. (Charbon ou roulements, par exemple).	Faites remplacer ces pièces par un technicien qualifié.
Surchauffe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Forcer l'outil à fonctionner trop vite.</li> <li>2. Blocage des bouches d'aération du carter du moteur.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Laisser fonctionner l'outil à son propre rythme.</li> <li>2. Porter des lunettes de sécurité approuvées CE et un masque anti-poussière/respirateur approuvé pour souffler la poussière du moteur à l'aide d'air comprimé</li> </ol>

## LISTE DES PIECES

N°	Description	N°	Description
1	Couvercle droite	9	Sortie d'extraction de la poussière
2	Couvercle gauche	10	Clé hexagonale
3	Garde inférieure	11	Moteur
4	Logement	12	Couvercle arrière
5	Poussoir	13	Lame de scie (non incluse)
6	Interrupteur	14	Plaque de base aluminium
7	Support	15	Barre de guidage
8	Batterie		

## SCHEMA DE MONTAGE



Importé et distribué, par la société BUISARD Distribution, 29 rue de la Fouquerie, 72300 SOLESMES. Pour toute information vous pouvez contacter l'entreprise par Email : [contact@buisard-distri.fr](mailto:contact@buisard-distri.fr). Vous pouvez également vous adresser à votre revendeur habituel.